

A110

ALPINE

A small graphic element located below the word "ALPINE", consisting of three horizontal bars in blue, white, and red, representing the French flag.

Välkommen ombord på ditt fordon

Informationen i detta dokument **upphäver** och/eller **ersätter** och/eller **kompletterar** informationen i den grundläggande användarmanualen från ALPINE.

Följande symboler finns som en hjälp för dig:

→ sidhänvisning i instruktionsboken, gå till sidan.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Systembeskrivningen i denna instruktionsbok är baserad på de tekniska specifikationer som var kända vid tidpunkten då den skrevs. **Handboken omfattar all utrustning (både standard och tillval) som finns tillgänglig för dessa modeller, men om dessa är monterade eller inte beror på bilmodellen, de alternativ som har valts och landet där bilen såldes.**

Det här dokumentet kan även innehålla information om utrustning som kommer att lanseras senare under modellåret. Tabellerna i instruktionsboken är avsedda som exempel.

Lycka till med din nya bil!

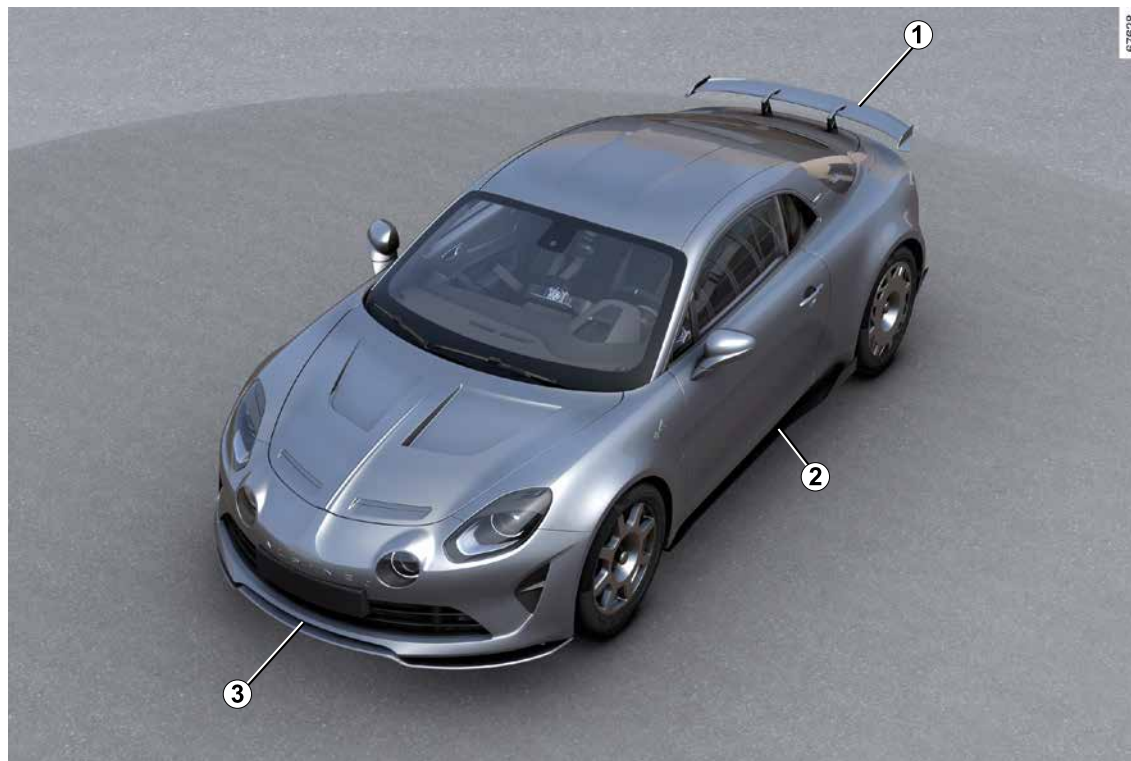
Översatt från franska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från biltillverkaren.

INNEHÅLL

Innehåll	3
Exteriört	4
Kupé	6
Sexpunktsbälte	8
Säkerhetssystem och säkerhetsbälte	10
Barnsäten	14
Karosseri och aerodynamik	17
Mått (meter)	18
Vikter (i kg)	20

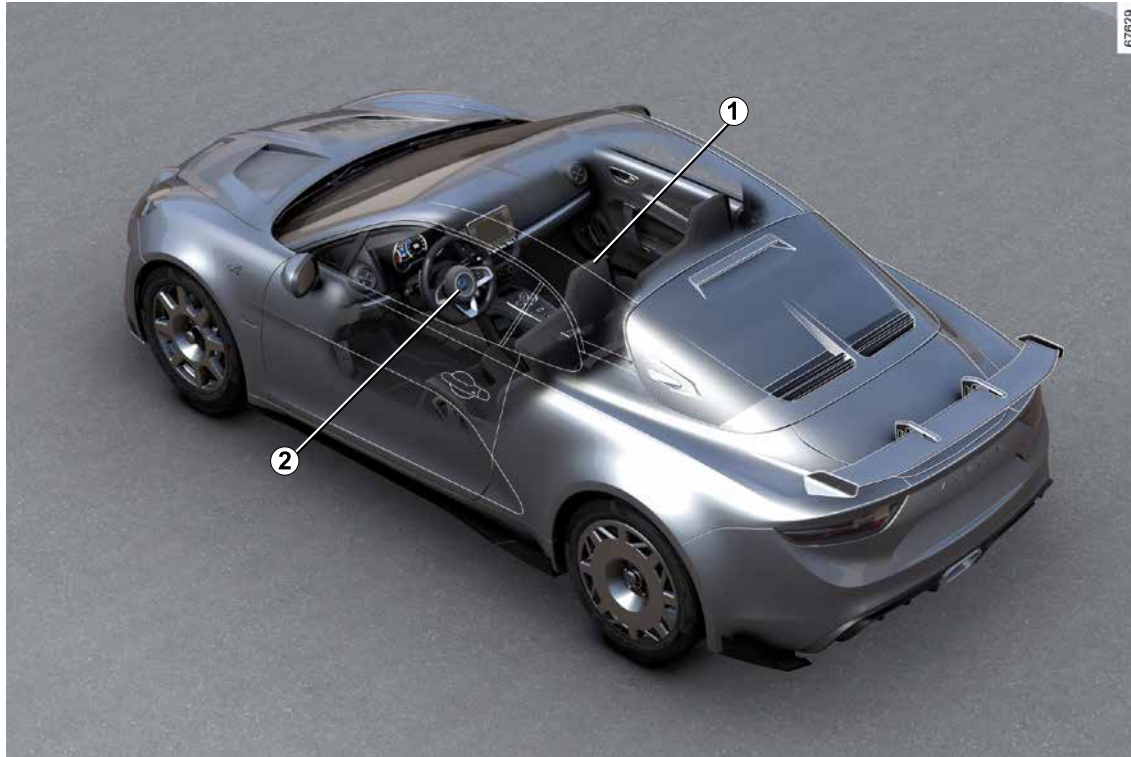
EXTERIÖRT

1



EXTERIÖRT

1. Bakre spoiler ➔ 17
2. Tröskel ➔ 17
3. Främre spoiler ➔ 17



KUPÉ

1. Förarsäte ➔ 8

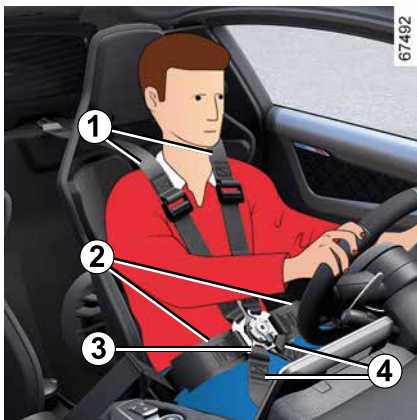
Passagerarsäte ➔ 8

Säkerhetssele ➔ 8

2. Airbag på förarplats ➔ 10

SEXPUNKTSBÄLTE

1



Varje stol är utrustad med ett sexpunktsbälte. Den består av:

- Två axelband **1**;
- Två sidoband **2**;
- Ett bälteslås **3**;
- Två grenband **4**.

Axelbanden fästs med sidobanden i bälteslåset. Grenbanden är fästa med bälteslåset.

Vid all slags körning och för allas säkerhet ska du be dina passagerare att de också tar på sig bilbältet. Följ landets lagkrav du befinner dig i, skiljer mellan olika länder beträffande säkerhet.

Innan du kör iväg ska du först ställa din körställning och därefter säker-

hetsbältet för alla passagerare för att få högsta möjliga skydd.

Inställning av körställning

- **Sätt dig ordentligt på sätet** (när du har tagit av dig ytterkläderna osv.). Det är viktigt med en korrekt ryggställning.
- **Ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Stolen ska vara så långt bakåtskjuten det går när pedalerna är helt nedtryckta.
- **Ställ in rattläget.**

Justering av bältet

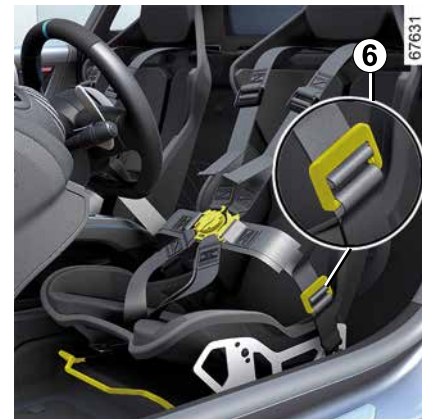


Innan du kör iväg måste du justera bältet. Så här gör du:

- Sätt dig i sätet;

- Lossa axelbanden **1** genom att höja justeringen **A** samtidigt som du drar in änden **6** på det berörda bandet;
- Lossa sidobanden **2** genom att höja justeringen **B** samtidigt som du drar in änden **6** på det berörda bandet.

OBS! Justeringen **A** och **B** flyttas automatiskt.



Placera dig själv stadigt mot ryggstödet, med bälteslåset **3** under naveln och lås sedan fast varje bältesbands spänne i bälteslåset **3**.

Dra ordentligt i ändarna **6** till varje bältesband. Justeringen **A** måste vila mot bröstkorgen. Om så inte är fallet, justera längden på axelbanden och sänk sedan ner justeringarna **A**.

SEXPUNKTSBÄLTE



Det finns en risk att ett felaktigt justerat bälte kan orsaka skador vid en olycka.

Användning av bilen rekommenderas inte för gravida kvinnor, men även gravida kvinnor måste ha bälte.

Se till att banden inte trycker för hårt över magen, men inte heller sitter för löst.

Låsning

Se till att låsarmen **5** är i nedfällt läge. Lås de båda axelbandens **1** spännen i bälteslåset **3**. Kontrollera att de sitter fast ordentligt genom att dra i vart och ett av banden.



Inga modifieringar får utföras som syftar till att ändra de originalmonterade bältena, sätena eller deras infästningar.

- Använd aldrig någonting som hindrar bältets ordinarie justeringar (klämmor mm.). Ett bälte som inte är korrekt justerat kan förorsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbanden får aldrig löpa under armarna eller bakom ryggen.
- Använd aldrig samma bilbälte för mer än en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes säkerhetsbälte.
- Bältet får inte vridas.
- Efter en olycka, byt ut och kontrollera använda säkerhetsbälten. På samma sätt, byt alltid ut bältet om den visar några tecken på skador eller slitage.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion för säkerhetsbältet eller bälteslåset.

Upplåsning

Fäll upp låsarmen **5**. Bältesbanden skjuts ut från bälteslåset **3**. Kontrollera att låsarmen återgår till sitt viloläge. Grenbanden är monterade med bälteslåset.

SÄKERHETSSYSTEM OCH SÄKERHETSBÄLTE

1

Den består av förarplatsens främre airbag.

Detta system är utformat för att fungera i händelse av en frontalkrock.

Beroende på hur kraftig krocken är kan systemet utlösa den främre airbag.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

– Inga ingrepp på systemets ingående komponenter (airbagsystem, kablage) får utföras. Systemet får inte heller återanvändas på någon annan bil även om den är identisk.

– För att undvika oavsiktlig aktivering som kan orsaka skador får arbete på airbag endast utföras av en auktoriserad återförsäljare.

– Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.

– När bilen ska skrotas bör du kontakta din återförsäljare som kan ta bort gasgeneratoren till airbag.



Detta airbag system är utrustat med och använder pyrotekniska funktioner. Detta märks genom att det skapas värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbaggen blåses upp samt att en hög smäll hörs. Vid airbag aktivering, vilket sker omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

Förarsidans främre krockkudde

Ger skydd åt förarplatsen. "Airbag" är markerat på ratten för att informera dig om att denna utrustning finns. Airbag-systemet består av:

- En airbag med gasgenerator monterad i ratten (för föraren);
- En elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr gasgenerators elektriska aktiveringsanordning.

– En  indikering på instrumentpanelen.

Åtgärd

Systemet fungerar endast när tändningen är aktiverad.

Vid en kraftig frontalkrock blåses airbag snabbt upp och förhindrar att föra-

rens huvud och överkropp slungas mot ratten. Krockkudden töms sedan på luft omedelbart, så att passagerarna inte på något sätt hindras från att lämna bilen.

Funktionsstörning



Varningslampan **1**  tänds på instrumentpanelen när tändningen aktiveras och slocknar sedan efter några sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds när motorn är igång, tyder det på fel i systemet.

Kontakta din återförsäljare så snart som möjligt.

SÄKERHETSSYSTEM OCH SÄKERHETSBÄLTE

Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.



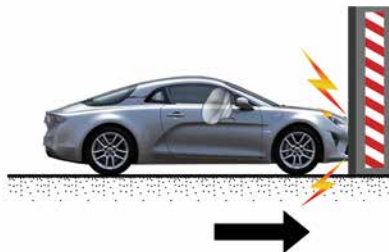
– Ratten får endast tas bort av en auktoriserad återförsäljare.

- Ändra varken ratten eller dess airbag.
- Rattens airbag får inte täckas över.
- Inga föremål eller tillbehör får fästas, klistras eller monteras på rattens airbag (nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare).
- Sitt inte för nära ratten utan försök att finna bästa möjliga körställning med armarna något böjda (se informationen om "Inställning av köräge"). Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt.



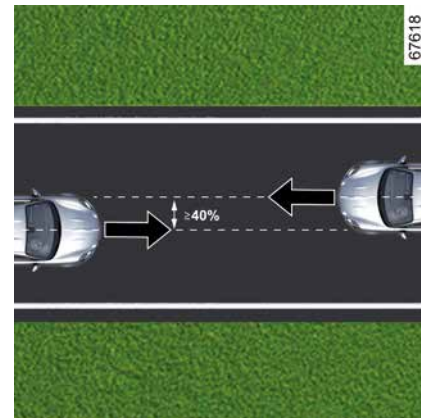
Det strängt förbjudet att montera en barnstol på passagerarsätet med ett säkerhetsbälte, **ef-**

tersom barnstolar inte kompa-
tbla med sätet.



I följande fall kan airbag utlösas.

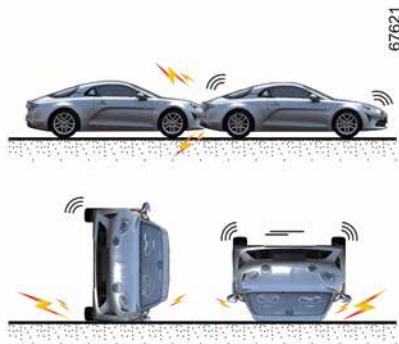
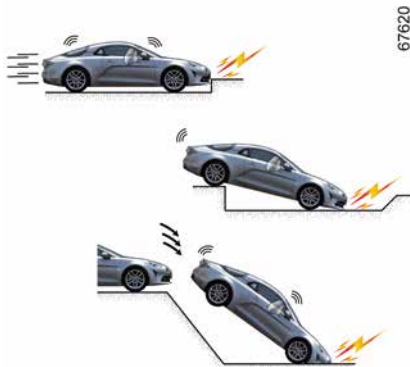
Vid en frontalkrock mot en fast (icke-deformerbar) yta i en kollisionshastighet lika med eller högre än 25 km/h.



Vid frontalkrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionsyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än 40 km/h.

SÄKERHETSSYSTEM OCH SÄKERHETSBÄLTE

1



- Sidokrock som berör bilens fram- eller bakparti
- Frontalkrock, under bakpartiet på en lastbil
- Frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel
- ...

Syftet med följande varningar är att säkerställa att airbag ska kunna blåsas upp utan hinder och att allvarliga personskador på grund av projektiler vid uppblåsningen undviks.

I följande fall kan airbag utlösas:

- En krock under fordonet (t.ex. trottoarkant).
- Väggröpar
- Ett hopp eller en hård landning
- Stenar
- ...

I följande fall kan airbag inte utlösas:

- En krock bakifrån, oavsett kraft
- Bilen voltar





Varningar till föraren airbag

- Ändra varken ratten eller dess airbag.
- Rattens airbag får inte täckas över.
- Fäst inga föremål (emblem, logotyp, klocka, hållare för mobiltelefon osv.) på rattkudden.
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad återförsäljare.
- Sitt inte för nära ratten när du kör: Sitt med lätt böjda armar (se "Inställning av körställning" i kapitel 1 instruktionsboken). Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt.

BARNSÄTEN

1

Fordon utrustat med säkerhetssele



BARNSÄTEN



Säte ej godkänt för montering av barnstol.

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol av denna typ.

1



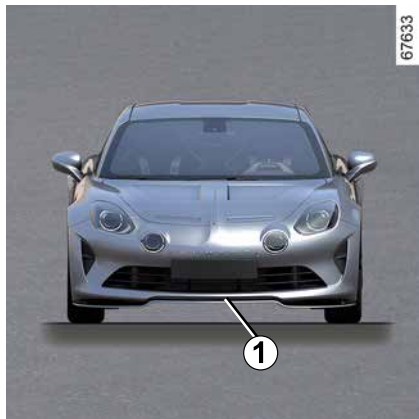
Det strängt förbjudet att montera en barnstol på passagerarsätet med ett säkerhetsbälte, **eftersom barnstolar inte kompatibla med sätet.**

Fordon utrustat med säkerhetssele: installationstabell

Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram
Babyskydd, tvärställt Grupp 0	< 10 kg	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0 +	< – 10 kg och < – 13 kg	X
bilbarnstol/ Bakåtvänd barnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9–18 kg	X
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 – 25 kg och 22 – 36 kg	X

KAROSSERI OCH AERODYNAMIK

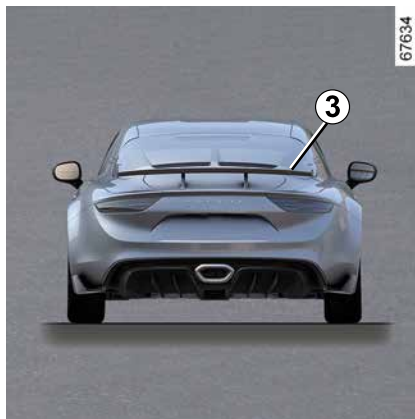
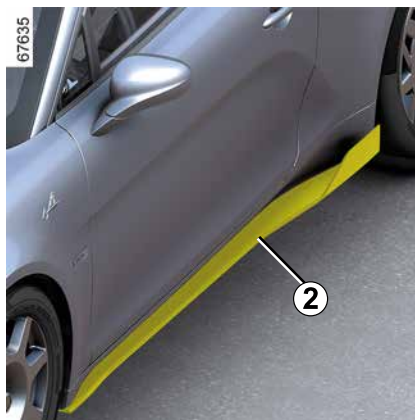
Främre spoiler 1, tröskel 2 och bakre spoiler 3



Det främre bladet **1**, tröskeln **2** och bakspoilern **3** säkerställer bilens stabilitet vid höga hastigheter.

I händelse av skada, minska hastigheten och kontakta din auktoriserade återförsäljare så snart som möjligt.

OBS: Tryck och dra inte i de aerodynamiska komponenterna.



Modificera aldrig den främre spoilern, tröskeln eller bakre spoilern.

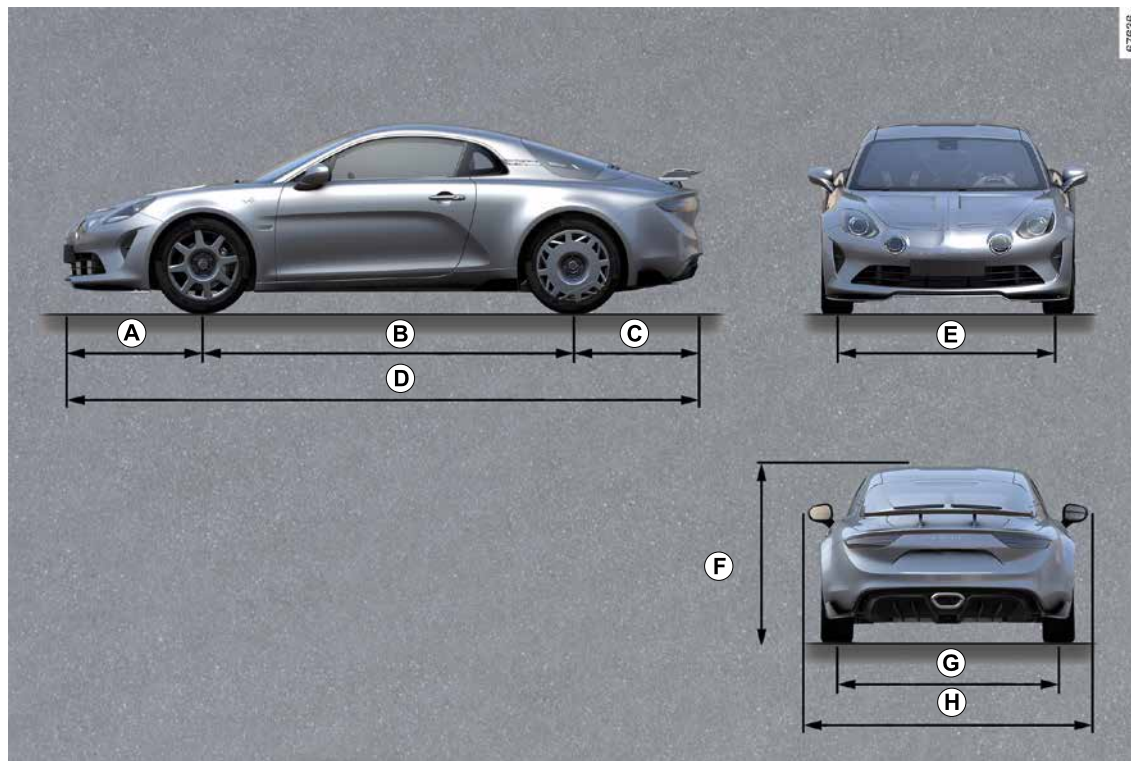
Om du kör så att bilens underrede eller bakspoilern stöter emot något (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller dylikt) ska du låta bilen kollas av en märkesrepresentant.

Använd aldrig en biltvätt med rullband. Se information om "Skötsel av kaross" i kapitel 4 i bilens instruktionsbok.

Risk för personskador och/eller skador på bilen.

MÅTT (METER)

1



MÅTT (METER)

	Längd
<i>A</i>	0,939
<i>B</i>	2,420
<i>C</i>	0,896
<i>D</i>	4,255
<i>E</i>	1,515
<i>F</i>	1,236 olastad
<i>G</i>	1,548
<i>H</i>	1,728 1,854 med ytterbackspegel utfällda 1,798 med ytterbackspegel infällda

VIKTER (I KG)

1

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på bilens utrustningsnivå. Fråga din återförsäljare.

Maximal nyttovikt (MMAC) Maximal tillåten vikt (MMTA) Bilens maximaltågvikt (MTR)	Vikter som anges på typskylten (se informationen om "Identifieringsskylt" i kapitel 6 i instruktionsboken)
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms	Ej tillåtet
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms	Ej tillåtet
Kultryck – dragkrok	Ej tillåtet
Tillåten taklast	Ej tillåtet

ALFABETISKT INDEX

A

Airbag, [10](#)

B

Barnsäten, [14](#)

F

Fordonsmått, [18](#)

Fordonsvikt, [20](#)

Främre spoiler, [17](#)

Funktionsstörning, [10](#)

K

Karosseri och aerodynamik, [17](#)

Kilon (fordonsvikt), [20](#)

L

Låsning, [8](#)

M

Mått, [18](#)

S

Spoiler, [17](#)

SÄKERHETSBÄLTEN, [8](#)

Säkerhetsbälten: barn, [14](#)

Säkerhetsbälten: inställning av körpositionen, [8](#)

SWE

Säkerhetsbälten: inställning av säkerhetsbälte, [8](#)

U

Upplåsning/låsning av dörrar och luckor, [8](#)

V

Vikt, [20](#)

Tervetuloa uuteen autoosi

Tässä asiakirjassa olevat tiedot **kumoavat** ja/tai **korvaavat** ja/tai **täydentävät** ALPINE-peruskäyttöoppaassa olevia tietoja. Seuraavat merkinnät ovat apunasi:

→ käyttöoppaassa osoittaa siirtymistä toiselle sivulle.



missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.

Tämän käyttöoppaan järjestelmäkuvaus perustuu teknisiin tietoihin, jotka olivat tiedossa tekstin kirjoitushetkellä. **Oppaassa on tietoja kaikista näille malleille saatavilla olevista lisä- ja vakiovarusteista. Oman autosi varusteiden määrä riippuu varustetasosta, lisävarusteista ja myyntimaasta.**

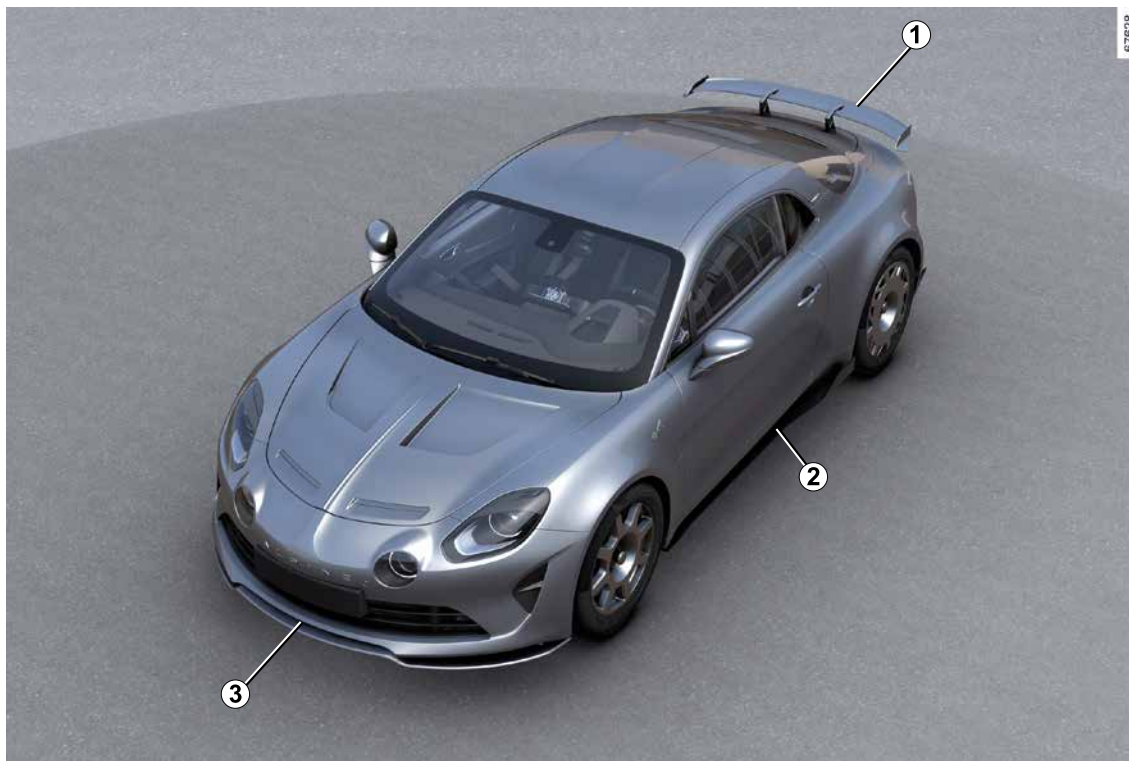
Käyttöoppaassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa. Käyttöohjeen kaaviot ovat esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

Käännetty ranskasta. Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

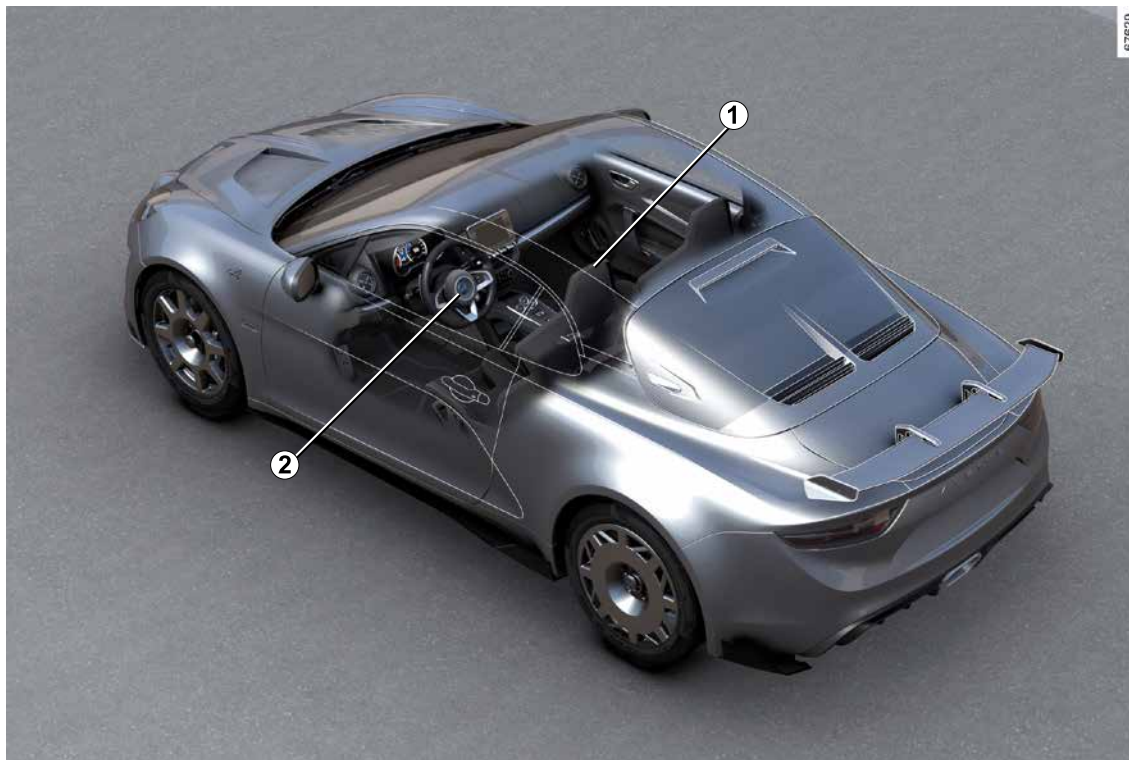
SISÄLLYS

Sisälylys	3
Ulkona.....	4
Matkustamo	6
Kuusipisteiset turvavyöt.....	8
Turvavöitä täydentävä laite.....	10
Turvaistuimet	14
Aerodynaamiset varusteet.....	17
Mitat (metreinä).....	18
Painot (kg)	20



ULKONA

1. Takaspoileri ➔ 17
2. Vahvike ➔ 17
3. Etupuskurin muotoilu ➔ 17



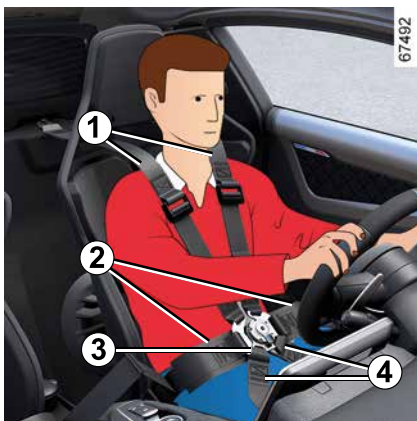
MATKUSTAMO

1. Kuljettajan istuin ➔ 8

Matkustajan istuin ➔ 8

Turvavaljaat ➔ 8

2. Kuljettajan turvatyyny ➔ 10



Jokainen istuin on varustettu **kuusi-pisteisillä** turvavöillä. Se koostuu:

- kahdesta olkahihnasta **1**;
- kahdesta sivuhihnasta **2**;
- lukitusyksiköstä **3**;
- kahdesta haarahihnasta **4**.

Olkahihnat on kiinnitetty sivuhihnoihin soljen kohdalta. Haarahihnat on kiinnitetty lukitusyksikköön.

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen käynnistämistä siirry ensin ajoasennon säätöön ja sitten turvalajaiden säätöön parhaimman suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

- Istu selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten (riisu ensin ulkovaatteet). Näin varmistetaan, että istuin säätyy selän oikean asennon mukaan.
- Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden. Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa polkimet täysin ala-asentoon.
- Säädä ohjauspyörän asento.

Turvavöiden säätäminen

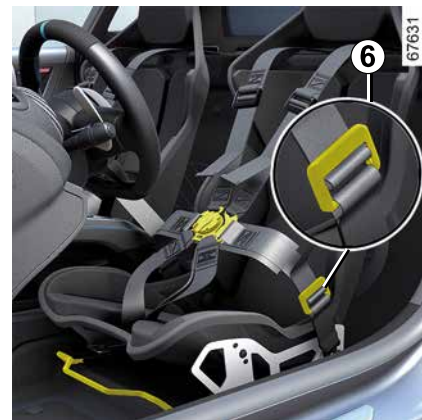


Ennen matkan aloittamista on säädettävä turvavyöt. Toimi seuraavasti:

- istu istuimellesi;

- löysää olkahihnat **1** nostamalla kiristimiä **A** ja vedä samanaikaisesti kyseisten hihnojen päistä **6**;
- löysää sivuhihnat **2** nostamalla kiristimiä **B** ja vedä samanaikaisesti kyseisten hihnojen päistä **6**.

Huomautus: kiristimet **A** ja **B** palautuvat asentoihinsa automaattisesti.



Istu tukevasti nojaa vasten niin, että lukitusyksikkö **3** on napasi alla ja lukitse sitten molemmat soljet lukitusyksikön **3** vastaaviin salpoihin.

Vedä tiukasti päistä **6** kiristääkseen hihnat. Kiristimien **A** on oltava rintalihasen päällä. Jos näin ei ole, sääda olkahihnojen pituutta ja laske sitten kiristimiä **A**.



On olemassa vaara, että väärin säädetty turvavyöt voivat aiheuttaa loukkaantumisen onnettomuuden aikana.

Ajoneuvon käyttöä ei suositella raskaana oleville naisille, mutta myös raskaana olevien naisten on käytettävä valjaita.

Tällöin tulee varmistaa, etteivät hihnat paina navan kohtaa liikaa. Vyötä ei kuitenkaan tule vetää liian löysälle.

Lukitseminen

Varmista, että vipu **5** on ala-asennossa. Lukitse olkahihnojen **1** soljet lukitusyksikön **3** vastaaviin salpoihin. Tarkista, että ne ovat kunnolla kiinni vetämällä kustakin hihnasta.



Autoon alkuperäisesti asennettujen kiinnitysjärjestelmien osiin (turvavyöt, istuimet, kiinnikkeet) ei saa tehdä muutoksia.

- Älä käytä löysäämistä varten kiinnittimiä (esim. pyykkipoikaa), sillä liian löysälle säädetty turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja.
- Älä koskaan pujota hihnoja kaimalon alitse tai selän taakse.
- Valjaita saa käyttää ainoastaan yksi henkilö. Sylissä olevaa vauvaa tai pikkulasta ei saa koskaan kiinnittää aikuisen kanssa samoilla valjailla.
- Turvavöiden hihnat eivät saa olla kiertyneet.
- Tarkastuta valjaat ja tarvittaessa vaihdata ne uusiin aina onnettomuuden jälkeen. Vaihda turvavyöt aina, jos niissä näkyy kulumisen merkkejä.
- Älä laita mitään turvavöiden lukitusyksikköön tai sen välittömään läheisyyteen, jotta turvavyöt toimivat kunnolla.

Avaaminen

Kallista vipua **5**. Hihnat tulevat ulos lukitusyksiköstä **3**. Tarkista, että vipu palaa ala-asentoon. Haarahihnoja ei voi irrottaa lukitusyksiköstä.

TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄ LAITE

1

Se koostuu kuljettajan airbag.

Tämä järjestelmä on suunniteltu toimimaan etutörmäyksessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan airbag voi laukaista turvajärjestelmän toimesta.



– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

– Toimenpiteiden tekeminen järjestelmälle tai sen osille (airbag, elektroniikkayksiköt ja johdot) sekä järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

– Ainoastaan valtuutettu merkkihuolto saa tehdä airbag-toimenpiteitä. Näin vältetään turvatyynyn tahaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa vaurioita ja loukkaantumisia.

– Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.

– Jos ajoneuvo romutetaan, ota yhteys merkkihuoltoon airbag-kaasunkehittimien poistamiseksi.



airbagjärjestelmässä käytetään pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn laukaisemiseksi.

Tästä johtuu, että turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis aiheudu alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny (airbag) on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteissa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava turvatyyny voi aiheuttaa hiehtymisiä tai muita vammoja iholle.

Kuljettajan etuturvatyyny

Se tarjoaa suojaa kuljettajan puolelle. "Airbag" on merkitty ohjauspyörään sen merkiksi, että autossa on kyseinen varuste. Turvatyynyjärjestelmään kuuluvat:

– ohjauspyörään asennettu turvatyyny ja kaasunkehitin (kuljettajaa varten);
– elektroniikkayksikkö, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa

– yhteinen merkkivalo  kojetaulussa.

Toiminta

TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄ LAITE

Turvajärjestelmä aktivoituu toimintavalmiiksi, kun virta-avain on virransyötön asennossa.

Voimakkaassa etutörmäyksessä airbag täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymistä vasten ohjauspyörää. Turvatyyny tyhjenee välittömästi törmäyksen jälkeen. Tällä varmistetaan, että matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

Toimintahäiriöt



Varoitusvalo 1  syttyy kojetau-luun muutaman sekunnin ajaksi ja sammuu tämän jälkeen.

Jos merkkivalo ei syty sytytysvirran kytkemisen yhteydessä, tai jos merkki-valo syttyy, kun moottori käy, järjestel-mässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Vika on korjattava viipymättä, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.



– Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuol-

to).

– Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutok-sia.

– Etuturvatyynyn keskiötä ei milloinkaan saa peittää.

– Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidiket-tä).

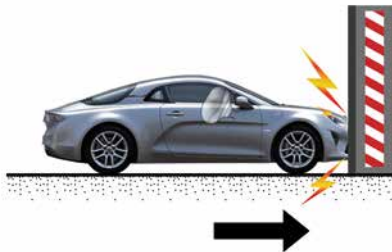
– Älä istu liian lähellä ohjauspyö-rää ajon aikana: nojautu mahdol-lisimman pitkälle taakse kyynär-päät hieman koukistettuina (lisä-tietoja kohdassa "Ajoasennon säätö"). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asen-toon ja toimii tehokkaasti.

TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄ LAITE

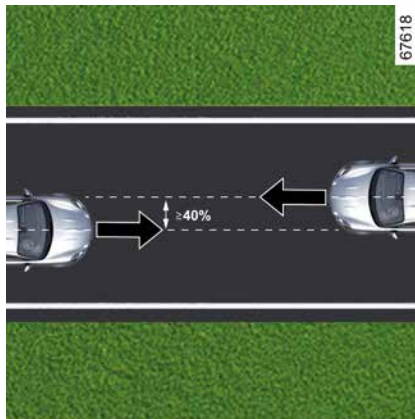
1



Koska lastenistuimet eivät ole yhteensopivia, on ehdottomasti kiellettyä asentaa lastenistuinta nelipistevoilla varustetulle matkustajan istuimelle.

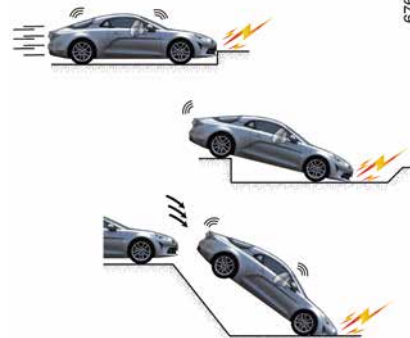


67617



67618

Etutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysalueen ollessa vähintään 40 % ja molempien autojen nopeuden ollessa vähintään 40 km/h.



67620

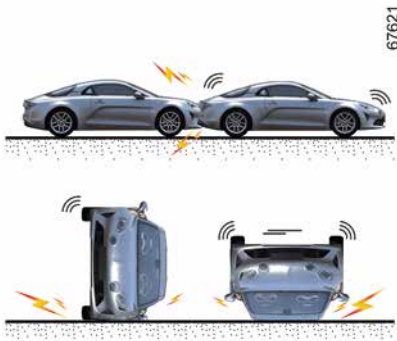
airbag saattaa laueta seuraavissa tilanteissa.

Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään 25 km/h.

airbag saattaa laueta seuraavissa tilanteissa:

- törmäys auton alla (esim. jalkakäytävän reunakiveys);
- kuopat,
- putoaminen tai kova lasku,
- kivet,
- ...

TURVAVÖITÄ TÄYDENTÄVÄ LAITE



67621

airbag **saattaa jäädä laukeamatta seuraavissa tilanteissa:**

- peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa;
- ympäriajo



67622

- kylkikolari auton etu- tai takaosaan;
- etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle;
- etuosa törmää esteeseen terävissä kulmassa
- ...

Seuraavat varoitukset tulevat sen varmistamiseksi, että airbag pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajaa koskevat varoitukset: airbag

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Eturuvatynyn keskiötä ei milloinkaan saa peittää.
- Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkikihulto).
- Älä istu liian lähellä ohjauspyörää ajaessasi: istu kyynärpäät hie- man koukistettuina (katso lisätietoja kohdasta "Ajoasennon säätö" auton käyttöoppaan osassa 1). Näin varmistetaan, että turvatyyny avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

TURVAISTUIMET

1

Turvavaljailla varustettu auto



TURVAISTUIMET



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

X = paikka, johon ei saa asentaa tämäntyyppistä turvaistuinta.

1



Koska lastenistuimet eivät ole yhteensopivia, on **ehdottomasti kiellettyä asentaa lastenistuinta nelipistevoilla varustetulle matkustajan istuimelle**.

TURVAISTUIMET

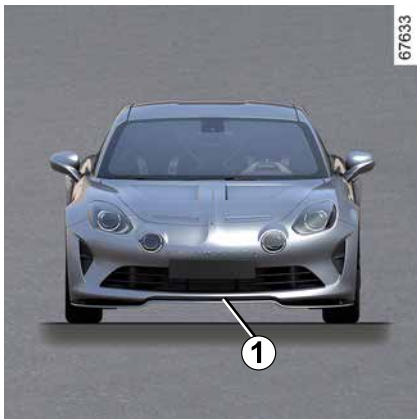
1

Turvavaljailla varustettu auto: asennustaulukko

Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Ryhmät 0 tai 0+	< 10 kg ja < 13 kg	X
Turvakaukalo tai turvaistuin, selkä menosuuntaan Ryhmät 0+ ja 1	< 13 kg ja 9 – 18 kg	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9–18 kg	X
Turvakoro Ryhmät 2 ja 3	15–25 kg ja 22–36 kg	X

AERODYNAAMISET VARUSTEET

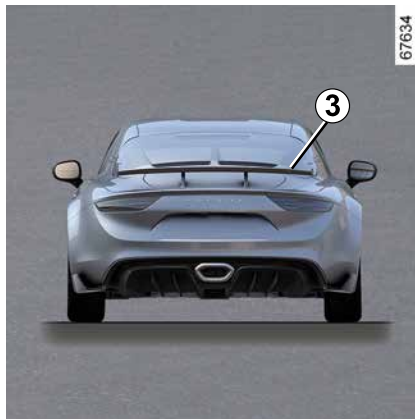
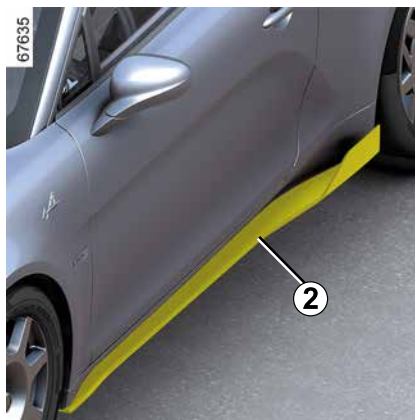
Etupuskurin muotoilu 1, vahvike 2 ja takaspoileri 3



Etupuskurin muotoilu **1**, vahvike **2** ja takaspoileri **3** varmistavat auton vakauden suurissa nopeuksissa.

Jos syntyy vaurio, hidasta nopeutta ja ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään mahdollisimman pian.

Huomautus: älä kohdistu painetta aerodynaamisiin osiin.



Älä koskaan suorita mitään toimenpiteitä etupuskurin muotoiluun, vahvikkeeseen tai takaspoileriin.

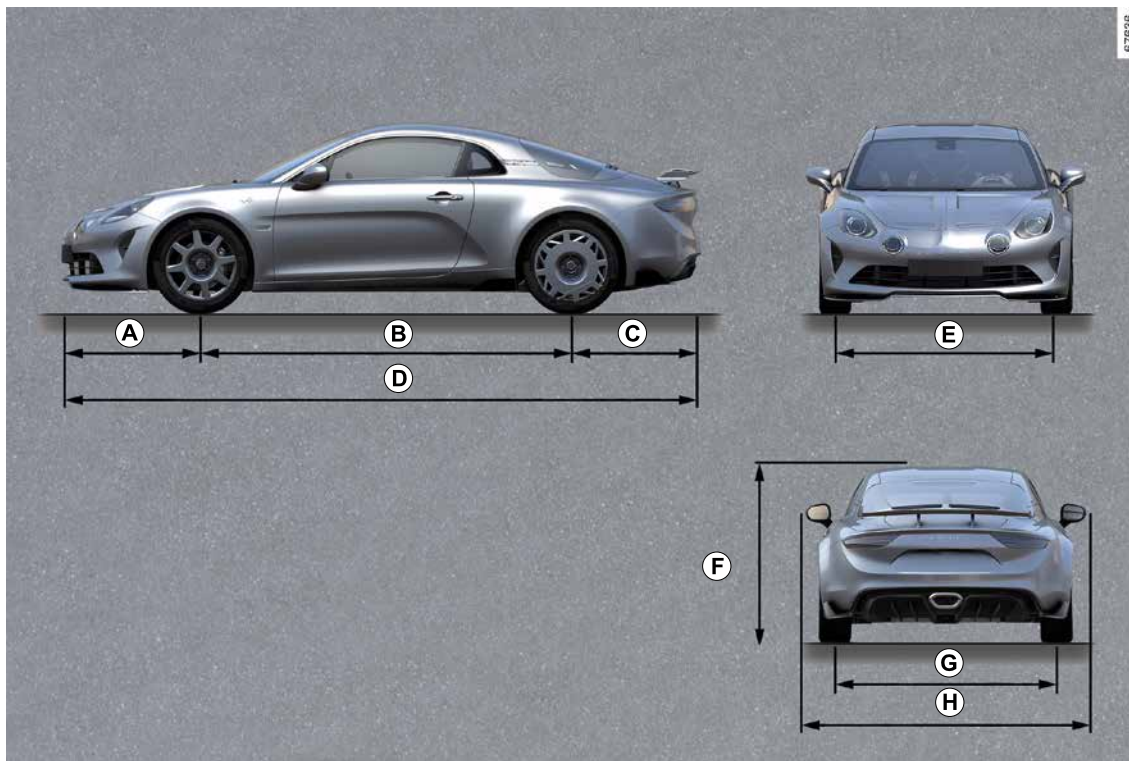
Jos auton alustaan tai takaspoileriin kohdistuu törmäys (törmäys esimerkiksi pylvääseen tai reunakiveykseen), tarkastuta auto valtuutetulla jälleenmyyjällä.

Älä käytä koskaan harjallista autonpesua. Katso lisätietoja auton käyttöoppaan kohdasta "Korin kunnossapito" osassa 4.

Loukkaantumiswaara ja/tai auto saattaa vioittua

MITAT (METREINÄ)

1



MITAT (METREINÄ)

	Pituus
<i>A</i>	0,939
<i>B</i>	2,420
<i>C</i>	0,896
<i>D</i>	4,255
<i>E</i>	1,515
<i>F</i>	1,236 tyhjänä
<i>G</i>	1,548
<i>H</i>	1,728 1,854 sivutaustapeilit avattuina 1,798 sivutaustapeilit taitettuina

PAINOT (KG)

1

Ilmoitetut massat koskevat perusmallin ajoneuvoa ilman valinnaisvarusteita: ne vaihtelevat ajoneuvon varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä.

Suurin teknisesti sallittu kokonaismassa (MMAC)

Suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa (MMTA)

Sallittu yhdistelmämassa (MTR)

Valmistekilvessä ilmoitetut massat (katso lisätietoja auton käyttöoppaan osan 6 kohdasta "Tunnuskilpi")

Sallittu perävaunumassa, jarrullinen

Kielletty

Sallittu perävaunumassa, jarruton

Kielletty

Sallittu paino kiinnityspisteessä

Kielletty

Sallittu kattokuorma

Kielletty

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

A

Aerodynaamiset varusteet, [17](#)

Airbag, [10](#)

Ajoneuvojen painot, [20](#)

Ajoneuvon mitat, [18](#)

E

Etupuskurin muotoilu, [17](#)

K

Kattospoileri, [17](#)

Kilogrammat (ajoneuvon paino), [20](#)

L

Lukitseminen, [8](#)

M

Mitat, [18](#)

O

Ovien/luukkujen lukitseminen ja avaaminen, [8](#)

P

Painot, [20](#)

T

Toimintahäiriöt, [10](#)

FIN

Turvaistuimet, [14](#)

Turvavyöt, [8](#)

Turvavyöt: ajoasennon säätö, [8](#)

Turvavyöt: lapset, [14](#)

Turvavyöt: turvavyön säätö, [8](#)

Velkommen om bord i bilen

Oplysningerne i dette dokument **ophæver** og/eller **erstatte** og/eller **supplerer** oplysningerne i den grundlæggende ALPINE-brugervejledning.

Som hjælp finder du følgende symboler:

→ hvor som helst i brugervejledningen angiver en overførsel til en side.



hvor som helst i manualen angiver en risiko eller fare eller en sikkerhedsmæssig forskrift.

Systembeskrivelsen i denne vejledning er baseret på de tekniske specifikationer, der var til rådighed på tidspunktet for udarbejdelsen. **Manualen beskriver det komplette udstyr (både standard og ekstraudstyr), der findes til disse modeller. Udstyret i den enkelte bil er dog afhængigt af versionen, det valgte ekstraudstyr og det land, hvor bilen er solgt.**

Dette dokument kan også indeholde oplysninger om udstyr, som først indføres i løbet af modelåret.

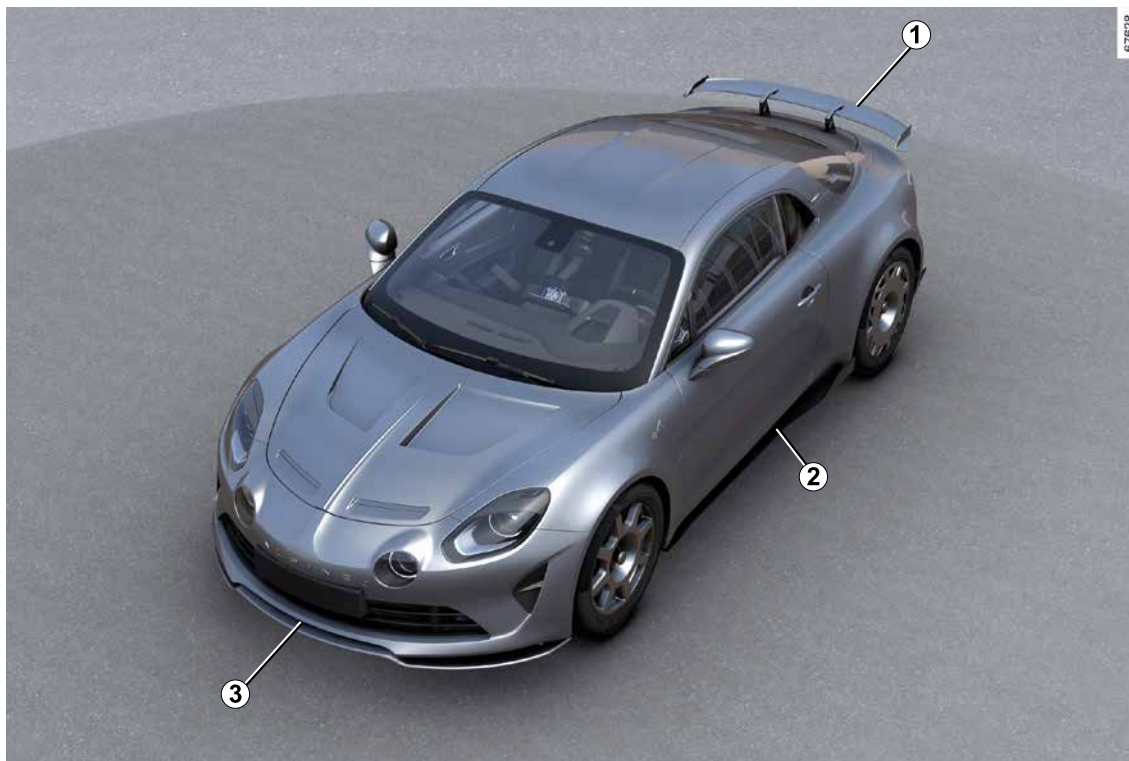
Diagrammerne i brugervejledningen findes som eksempler.

God tur ved rattet i din vogn.

Oversat fra fransk. Al gengivelse eller oversættelse, også delvis, er forbudt uden skriftlig tilladelse fra køretøjsfabrikanten.

INDHOLD

Indhold	3
Udvendig	4
Kabine	6
Sekspunkts-sikkerhedssele	8
Enhed, der supplerer sikkerhedsselen	10
Barnestole	14
Aerodynamisk udstyr	17
Dimensioner (i meter)	18
Vægte (i kg)	20

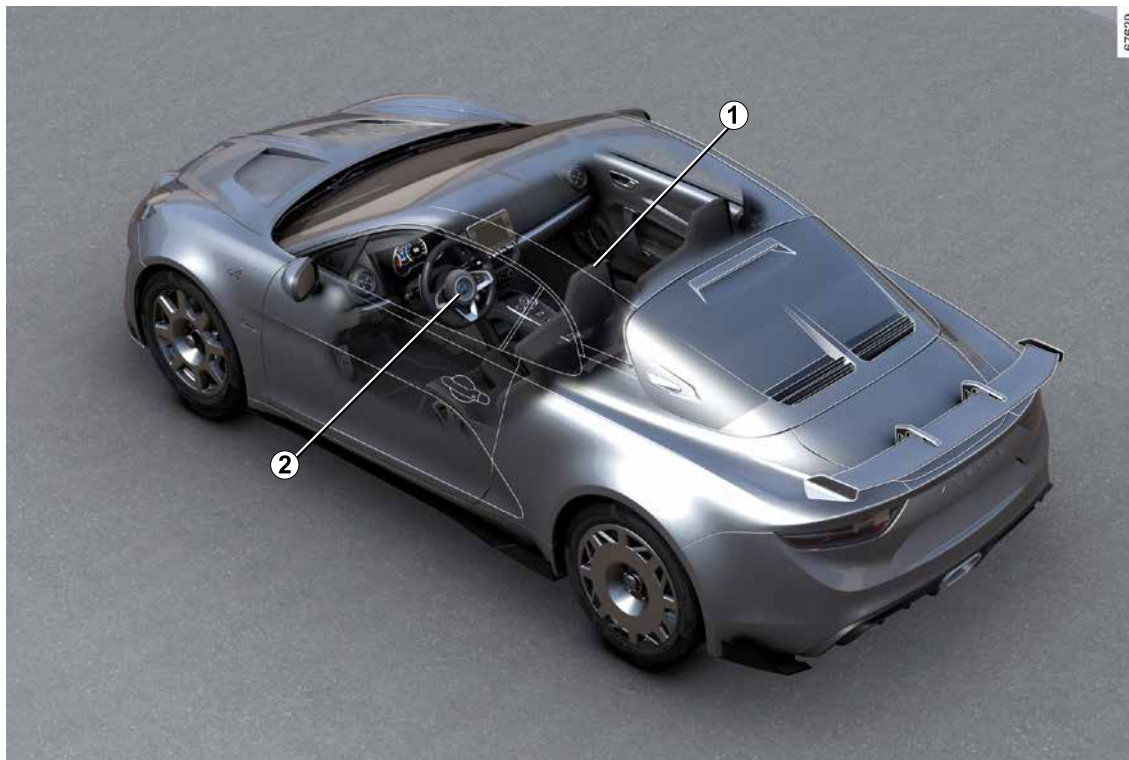


UDVENDIG

1. Bagspoiler ➔ 17
2. Panel ➔ 17
3. Forspoiler ➔ 17

KABINE

1



67629

KABINE

1. Førersæde ➔ 8

Passagersæde ➔ 8

Sikkerhedssele ➔ 8

2. Førers airbag ➔ 10

SEKSPUNKTS-SIKKERHEDSSELE

1



Hvert sæde er udstyret med en sekspunkts-sikkerhedssele. Den består af:

- to skulderstropper **1**;
- to stropper i siden **2**;
- en låseenhed **3**;
- to stropper i skridtet **4**.

Skulderstropperne er fastgjort på sidestropperne ved spændet. Skridtstropperne er fastgjort på låseenheden.

I henhold til de gældende lovbestemmelser skal føreren og alle passagererne altid anvende sikkerhedsselerne uanset køreturens længde. Desuden bør du overholde de lokale love i det land, hvori du befinder dig.

Før du starter indstilles først førersædet og derpå justeres alle passa-

gersikkerhedsselerne for at opnå den største sikkerhed.

Indstilling af kørestilling

- **Sæt dig godt tilbage i sædet** (uden overtøj osv.). Dette er vigtigt for at opnå den korrekte støtte af ryggen.
- **indstil sædet i længderetningen i forhold til pedalerne.** Sædet bør skubbes så langt tilbage som muligt, så pedalerne kan trædes i bund.
- **Juster rattets position.**

Justering af sikkerhedsselen

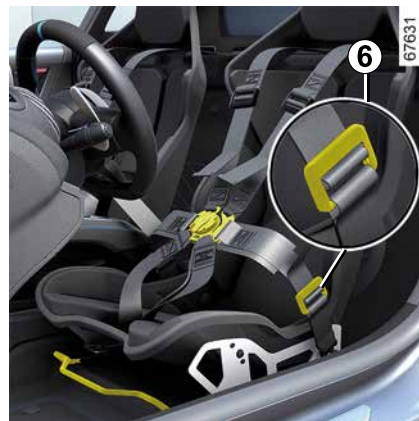


Før du kører, skal du justere sikkerhedsselen. For at gøre dette:

- Sæt dig på sædet.

- Løsn skulderstropperne **1** ved at hæve selestrammerne **A** og trække de pågældende stropper **6** tilbage.
- Løsn sidestropperne **2** ved at hæve selestrammerne **B** og trække de pågældende stropper **6** tilbage.

Bemærk: Selestrammer **A** og **B** finder automatisk på plads igen.



Læn dig godt tilbage mod sæderyggen, anbring låseenheden **3** under navlen, og lås derefter hver af de to låsetapper i de tilsvarende lukkere på låseenheden **3**.

Træk hårdt i enderne **6** for at spænde stropperne. Selestrammer **A** skal hvile på brystkassen. Hvis dette ikke er tilfældet, justeres skulderstropperne

SEKSPUNKTS-SIKKERHEDSSELE

længde, og derefter sænkes selestrammerne **A**.



Der er risiko for, at en forkert justeret sikkerhedssele kan medføre kvæstelser i tilfælde af

uheld.

Brug af køretøjet anbefales ikke til gravide kvinder, men selv gravide kvinder skal anvende sikkerhedssele.

I dette tilfælde skal du sikre, at stropperne ikke strammer for kraftigt ved navlen, dog uden at være for løse.

Låsning

Sørg for, at grebet **5** er i lav position. Lås skulderstropperne låsetapper **1** fast i de tilsvarende lukkere på låseenheden **3**. Kontrollér, at de er spændt godt fast ved at trække i hver af stropperne.



Der må ikke foretages ændringer af de originalt monterede seler eller komponenter: seler, sæder og disses fastgøringspunkter.

- Der må ikke anvendes genstande, som får selerne til at blive løse (f.eks. tøjklammer, clips eller lign.), da en for slap sele kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af et sammenstød.
- Skulderstroppen må aldrig føres under armen eller bag ryggen.
- Hver sele må kun anvendes til en enkelt person, og anbring aldrig en baby eller et barn på skødet med din sele omkring sig.
- Stropperne må ikke vrides.
- Efter et uheld skal selerne efterses og om nødvendigt udskiftes. Udskift ligeledes altid din sikkerhedssele, hvis der er tegn på slitage.
- Der må ikke indføres genstande i området omkring selens låsebeslag, da det kan nedsætte dets funktion.

Udløsning

Vip grebet **5**. Stropperne skubbes ud fra låseenheden **3**. Kontrollér, at grebet vender tilbage til lav position. Skridtstropperne kan ikke adskilles fra låseenheden.

ENHED, DER SUPPLERER SIKKERHEDSSELEN

1

Består af en airbag foran føreren.

Dette system er beregnet til at fungere i tilfælde af et frontalt sammenstød.

Afhængigt af sammenstødets kraft kan systemet udløse airbag foran.



– Efter et sammenstød skal alle enheder i sikkerhedssystemet kontrolleres.

– Der må ikke foretages nogen form for indgreb i systemet (airbag, elektroniske enheder, ledningsnet), og systemets komponenter må ikke genanvendes på andre køretøjer, selv identiske.

– For at undgå enhver risiko for, at dele af systemet udløses i utide, hvilket kan medføre person- eller køretøjsskader, skal alle indgreb på airbag udføres af uddannet personale på et autoriseret værksted.

– Kontrol af kollisionssfølerens elektriske specifikationer må kun udføres af specialuddannet personale og ved anvendelse af et særligt udstyr.

– Når køretøjet engang skal ophugges, skal du henvende dig til et autoriseret værksted for at få fjernet gasgeneratoren for airbag.



airbag-systemet anvender et pyroteknisk princip. Det betyder, at airbaggens udløsning bevirker en varmeudvikling, og der frigøres røg (hvilket ikke er tegn på, at der opstår brand), ligesom der frembringes en bankelyd. Opustning af airbag, som skal ske øjeblikkeligt, kan medføre skrammer eller andre ubehageligheder på huden.

Frontairbag i førerside

Den yder beskyttelse i førersiden. "Airbag" er markeret på rattet for at informere dig om, at dette udstyr er til stede. Airbagsystemet består af:

– En airbag med gasgenerator, som er monteret på rattet (til føreren).
– en elektronisk styreenhed til overvågning af systemet, som styrer den elektriske tænding af gasgeneratoren;

– En enkelt kontrollampe  på instrumentbrættet.

Handling

Systemet fungerer kun, når tændingen er tilsluttet.

ENHED, DER SUPPLERER SIKKERHEDSSELEN

Ved et kraftigt frontalsammenstød vil airbag øjeblikkeligt blive oppustet, og således dæmpe påvirkningen af førerens hoved og bryst mod rattet. Airbaggen tømmes derefter øjeblikkeligt for luft, så passagerer ikke forhindres i at komme ud af køretøjet.

Funktionsfejl



Når tændingen tilsluttes, tændes kon-

trollampen **1**  på instrumentbrættet og slukkes efter nogle sekunders forløb.

Hvis den ikke lyser, når tændingen tilsluttes, eller hvis den lyser, mens motoren er i gang, angiver dette en fejl i airbagsystemet.

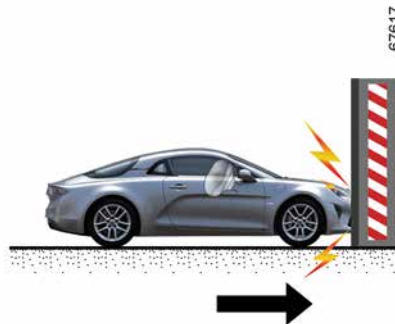
Henvend dig snarest til et autoriseret værksted; da enhver fejl i dette system påvirker sikkerheden i vognen



- Afmontering af rattet må kun foretages af specialuddannet personale på et autoriseret værksted.
- Der må ikke foretages ændringer på rattet eller rat-airbag.
- Rattets airbag må under ingen omstændigheder overdækkes.
- Der må ikke fastgøres udstyr eller andet (badge, logo, ur, telefonholder osv.) på rattets airbag.
- Undgå en kørestilling tæt på rattet, og indtag en kørestilling med let bøjede arme (se oplysningerne om "Indstilling af kørestilling"). Dette vil sikre, at der er tilstrækkelig plads til oppustning og korrekt funktion af airbaggen.



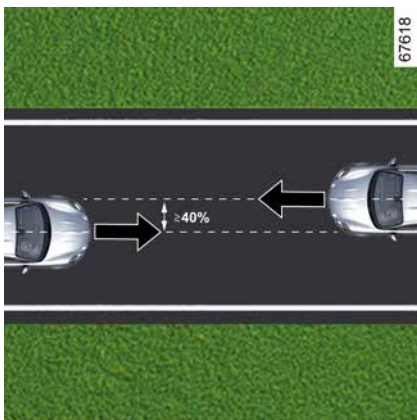
Da barnesæderne ikke er compatible, **er det strengt forbudt at montere et barnesæde på passagersædet, der er udstyret med en sikkerhedssele.**



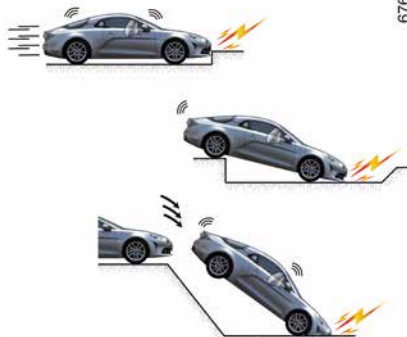
Følgende tilfælde kan udløse airbag .
Ved en frontal kollision mod en fast (ikke-deformerbar) flade med kollisionshastighed på eller over 25 km/t.

ENHED, DER SUPPLERER SIKKERHEDSSELEN

1

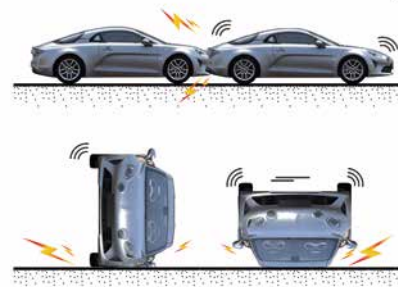


Ved en frontal kollision med et andet køretøj af en tilsvarende eller højere kategori og med et kollisionsområde på mindst 40 %, hvor begge køretøjers hastighed er lig med eller over 40 km/t.



I følgende tilfælde kan airbag blive udløst:

- et sammenstød under køretøjet (f.eks. fortovs kantsten)
- huller
- Et fald eller en hård landing
- sten
- ...



I følgende tilfælde kan airbag ikke blive udløst:

- en påkørsel bagfra, selv kraftig
- køretøjet ruller rundt

ENHED, DER SUPPLERER SIKKERHEDSSELEN



- påkørsel fra siden på forenden eller bagenden af køretøjet
- påkørsel forfra, under en lastbils bagende
- påkørsel forfra mod en forhindring med skarp vinkel
- ...

Følgende advarsler vises for at sikre, at oppustningen af en airbag ikke hindres på nogen måde, og til at undgå direkte alvorlige kvæstelser som følge af genstande, der kan blive slynget ud, når den oppustes.



Advarsler i forbindelse med førerens airbag

- Der må ikke foretages ændringer på rattet eller rat-airbag.
- Rattets airbag må under ingen omstændigheder overdækkes.
- Der må ikke fastgøres udstyr eller andet (nåle, logo, ur, mobiltelefonholder, mv.) på rattet.
- Afmontering af rattet må kun foretages af specialuddannet personale på et autoriseret værksted.
- Sid ikke for tæt på rattet under kørsel: Sid med armene let bøje- de (se oplysninger om "Indstilling af kørestilling" i kapitel 1 i bruger- vejledningen til køretøjet). Dette vil sikre, at der er tilstrækkelig plads til oppustning og korrekt funktion af airbaggen.

BARNESTOLE

1

Køretøj udstyret med en sikkerhedssele



BARNESTOLE



Der må ikke monteres barnestole på dette sæde.

X = Sæde, der ikke er godkendt til montering af en barnestol af denne type.

1



Da barnesæderne ikke er kompatible, **er det strengt forbudt at montere et barnesæde på passagersædet, der er udstyret med en sikkerhedssele .**

BARNESTOLE

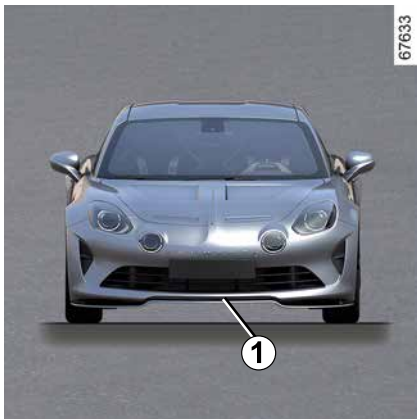
1

Køretøj udstyret med en sikkerhedssele: installationsoversigt

Barnesædets type	Barnets vægt	Forreste passagersæde
Babylift anbragt på tværs Gruppe 0	< end 10 kg	X
Skålformet barnestol med ryggen fremefter Grupperne 0 eller 0 +	< til 10 kg og < til 13 kg	X
Skallen/sædet med ryggen til kørselsretningen Grupperne 0 + et 1	< til 13 kg og 9-18 kg	X
Barnestol med front mod kørselsretningen Gruppe 1	9 < til 18 kg	X
Sædepude Gruppe 2 og 3	15-25 kg og 22-36 kg	X

AERODYNAMISK UDSKYR

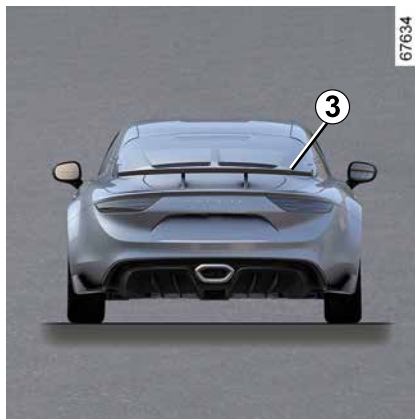
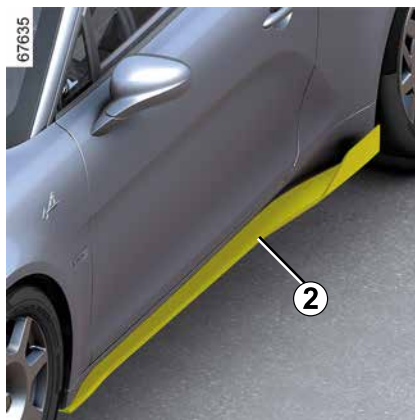
Forspoiler 1, panel 2 og bagspoiler 3



Forspoileren **1**, panelet **2** og bagspoileren **3** sikrer køretøjets stabilitet ved høje hastigheder.

I tilfælde af beskadigelse skal du sætte hastigheden ned og kontakte dit autoriserede værksted hurtigst muligt.

Bemærk: Tryk ikke på de aerodynamiske komponenter.



Udfør aldrig arbejde på forspoileren, panelet eller bagspoileren.

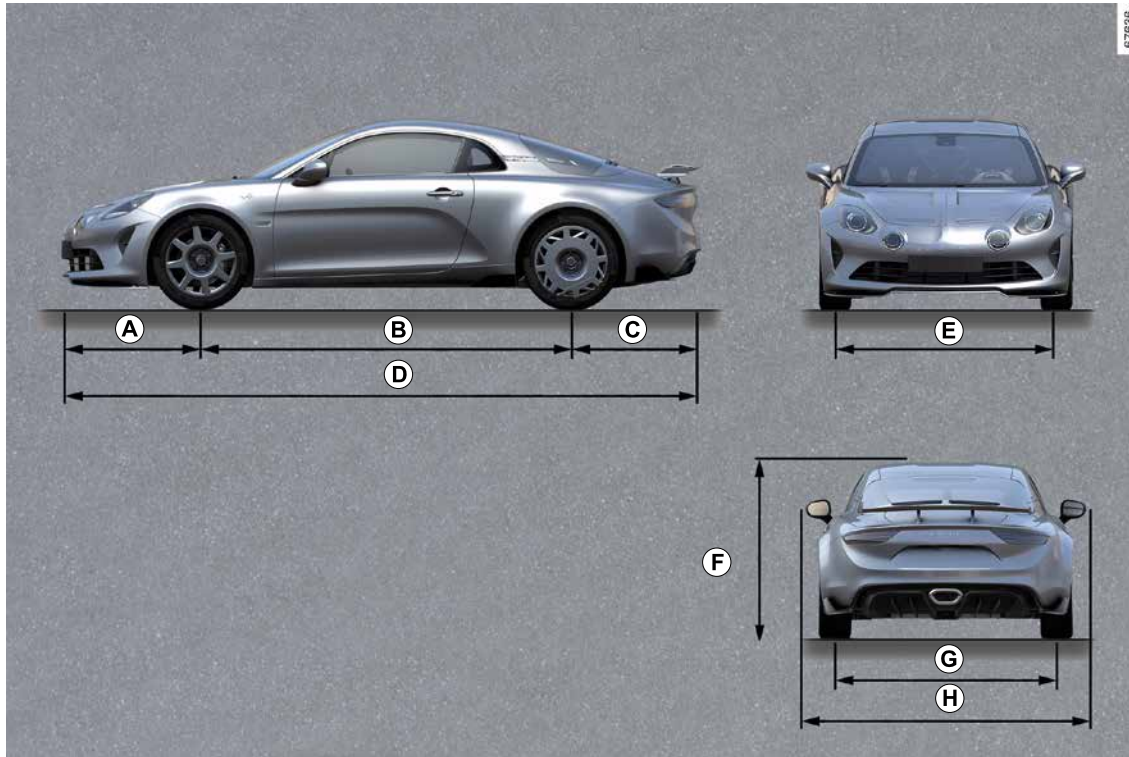
I tilfælde af stød på undervognen (f.eks. sammenstød med en stolpe, en forhøjet fortovskant eller andet vejudstyr) eller på bagspoileren, bør du få køretøjet kontrolleret på et autoriseret værksted.

Der må aldrig anvendes vaskehal af rulletypen. Se oplysningerne om "Vedligeholdelse af karrosseriet" i kapitel 4 i køretøjets brugervejledning.

Risiko for kvæstelser og/eller beskadigelse af vognen.

DIMENSIONER (I METER)

1



DIMENSIONER (I METER)

	Længde
<i>A</i>	0,939
<i>B</i>	2,420
<i>C</i>	0,896
<i>D</i>	4,255
<i>E</i>	1,515
<i>F</i>	1,236 uden belastning
<i>G</i>	1,548
<i>H</i>	1,728 1,854 med sidespejle slået ud 1,798 med sidespejle foldet ind

VÆGTE (I KG)

1

De angivne vægte gælder for en grundmodel uden valgfrit ekstraudstyr: De varierer alt efter køretøjets udstyrsniveau. Søg råd på et autoriseret værksted for dit bilmærke.

Maksimal tilladt totalvægt (MMAC) Maksimal tilladt totalvægt (MMTA) Maksimal tilladelig vogntogsvægt (MTR)	Vægt er angivet på fabrikationspladen (se oplysningerne i "Identifikationsplade" i kapitel 6 i brugervejledningen til køretøjet)
Vægt af anhænger med bremse	Forbudt
Anhængervægt uden bremse	Forbudt
Maks. tilladt vægt på anhængertræk	Forbudt
Tilladt vægt på taget	Forbudt

ALFABETISK INDHOLDSFORTEGNELSE

A

Aerodynamisk udstyr, [17](#)

Airbag, [10](#)

B

Barnestole, [14](#)

D

Dimensioner, [18](#)

F

Forspoiler, [17](#)

Funktionsfejl, [10](#)

K

Kilo (køretøjsvægte), [20](#)

Køretøjets mål, [18](#)

Køretøjsvægte, [20](#)

L

Låsning, [8](#)

Låsning/oplåsning af døre og bagagerum, [8](#)

S

SIKKERHEDSSELER, [8](#)

Sikkerhedsseler: børn, [14](#)

Sikkerhedsseler: justering af førerstilling, [8](#)

DAN

Sikkerhedsseler: justering af sikkerhedsselen, [8](#)

T

Tagspoiler, [17](#)

V

Vægtgrænser, [20](#)

Velkommen til ditt kjøretøy

Informasjonen i dette dokumentet **kansellerer** og/eller **erstatte**r og/eller **utfyller** informasjonen i ALPINEs grunnleggende brukerhåndbok.

Du finner følgende symboler for å hjelpe deg:

→ i instruksjonsboken betyr en overgang til en side.



noen steder i instruksjonsboken viser en advarsel, fare eller sikkerhetsanbefaling.

Beskrivelsen av systemet gitt i denne håndboken er basert på de tekniske spesifikasjonene som var kjent da den ble skrevet. **Håndboken dekker alt som angår utstyret (både standard og ekstra) som er tilgjengelig for disse modellene. I hvilken grad dette er montert på kjøretøyet ditt, avhenger av modell, hvilke alternativer som er valgt og i hvilket land kjøretøyet er solgt.**

Dette dokumentet kan også inneholde informasjon om utstyr som skal introduseres senere i modellåret.

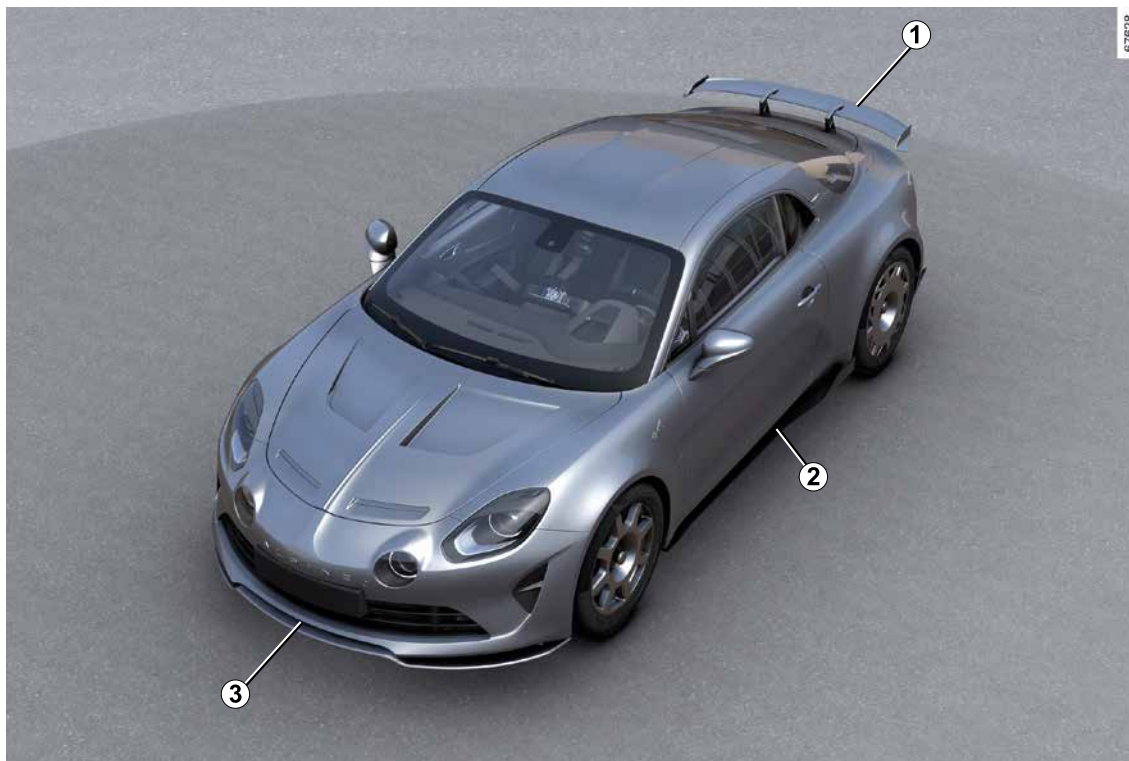
Diagrammene i instruksjonsboken er vist som eksempler.

God fornøyelse med å kjøre ditt nye kjøretøy.

Oversatt fra fransk. Kopiering eller oversetting, delvis eller helt, er ikke tillatt med mindre det er innhentet skriftlig forhåndstillatelse fra bilprodusenten.

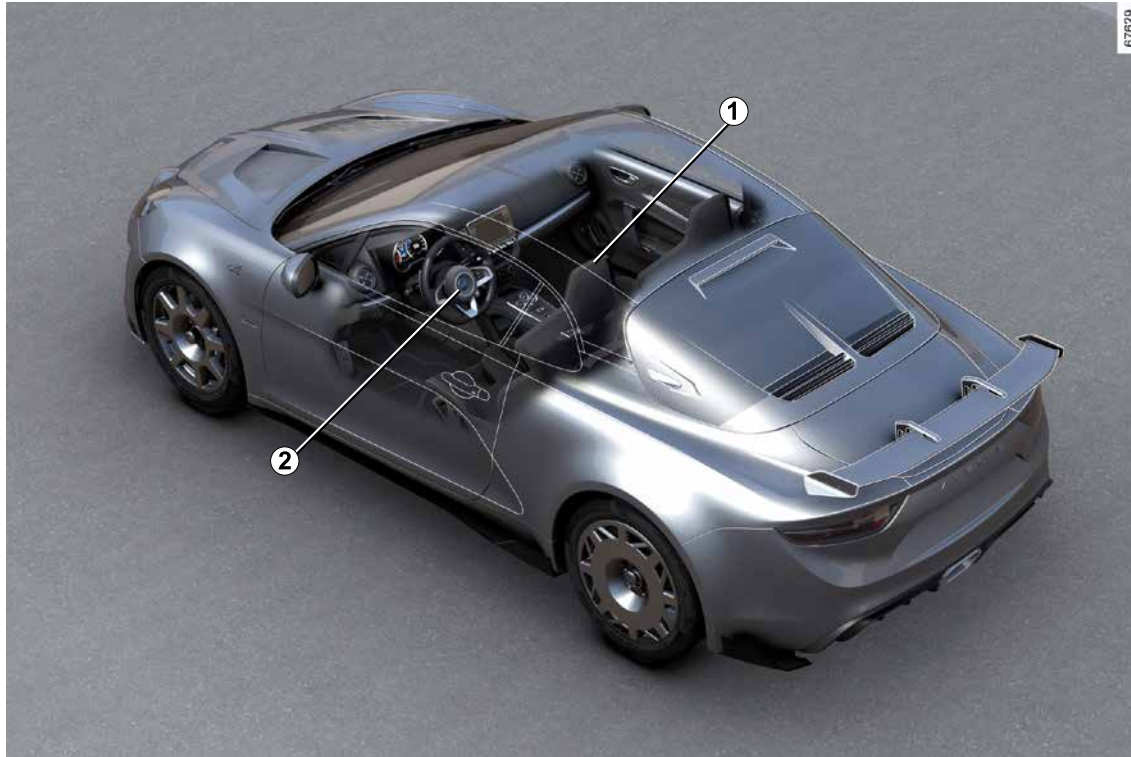
INNHold

Innhold	3
Utvendig.....	4
Kupé	6
Sekspunkts sikkerhetssele	8
Tilleggsenhet for sikkerhetsselen	10
Barneseter	14
Aerodynamisk utstyr	17
Mål (i meter).....	18
Vekter (i kg).....	20



UTVENDIG

1. Bakspoiler ➔ 17
2. Terskel ➔ 17
3. Frontblad ➔ 17



KUPÉ

1. Førersete ➔ 8

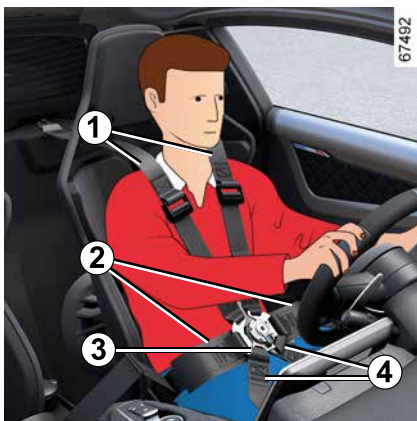
Passasjersete ➔ 8

Sikkerhetssele ➔ 8

2. Førerens kollisjonspute ➔ 10

SEKSPUNKTS SIKKERHETSSELE

1



Hvert sete har en **sekspunkts** sikkerhetssele. Den består av:

- to skulderstropper **1**
- to sidestropper **2**
- en låseenhet **3**
- to skrittstropper **4**

Skulderstroppene er festet til sidestroppene ved spennen. Skrittstroppene er festet til låseenheten.

Bruk alltid setebeltet når du kjører. Du må også alltid forholde deg til lovgivningen i landet du befinner deg i.

Før start må du først justere førerposisjonen, og juster deretter sikkerhetssele for alle passasjerer for å sikre optimal beskyttelse.

Justere kjørestillingen

- Sett deg godt tilbake i setet (ta av deg jakke eller genser osv.). Dette er viktig for å sikre at ryggen er riktig plassert.
- Juster avstanden mellom setet og pedalene. Setet skal være så langt tilbake som mulig, men du må fortsatt kunne trykke pedalene helt ned.
- Juster posisjonen på rattet.

Justering av sikkerhetssele



Før du starter turen, må du justere sikkerhetssele. Det gjør du slik:

- Sitt på setet.
- Løsne skulderstroppene **1** ved å løfte strammerne **A** mens du trekker ut endene **6** på de aktuelle stroppene.

– Løsne sidestroppene **2** ved å løfte strammerne **B** mens du trekker ut endene **6** på de aktuelle stroppene.

Merk: Strammerne **A** og **B** repositioneres automatisk.



Sitt godt inn mot seteryggen, med låseenheten **3** under navlen, og lås deretter hver av de to endestykkene i de tilsvarende spennene på låseenheten **3**.

Trekk godt i endene **6** for å stramme stroppene. Strammerne **A** må hvile på brystmuskulene. Hvis dette ikke er tilfelle, må du justere lengden på skulderstroppene og senke strammerne **A**.

SEKSPUNKTS SIKKERHETSSELE



Det er fare for at en feiljustert sikkerhetssele kan føre til personskade ved en ulykke.

Bruk av kjøretøyet anbefales ikke for gravide, men også gravide kvinner må bruke selen.

I dette tilfellet må du sørge for at stroppene ikke legger for mye trykk på navlen, men det må ikke være slakt.

Låse

Sørg for at spaken **5** er i senket stilling. Fest endestykkene på skulderstroppene **1** i de tilhørende spennene i låseenheten **3**. Kontroller at de er festet godt ved å dra i hver av stroppene.



Det må ikke utføres endringer på komponentene til sikkerhetsutstyret (seler, seter og fester) som opprinnelig er montert.

- Ikke bruk noe som kan forårsake slakk i stroppene (f.eks. klesklyper, klips osv.). Seler som sitter for løst, kan føre til personskade hvis det skjer en ulykke.
- Legg aldri skulderstroppene under armene eller bak ryggen.
- Bruk aldri den samme selen for mer enn én person, og hold aldri en baby eller et barn på fanget med selen.
- Stroppene må ikke være vridd.
- Etter en ulykke må selene kontrolleres og skiftes om nødvendig. Du må også alltid skifte selen hvis det er tegn på slitasje.
- Påse at ingen gjenstander er plassert i området rundt låseenheten på selen. Dette kan hindre at selen fungerer som den skal.

Låse opp

Vipp spaken **5**. Stroppene løses ut fra låseenheten **3**. Kontroller at spaken går tilbake til lav stilling. Skrittstroppene kan ikke løsnes fra låseenheten.

TILLEGGSENHET FOR SIKKERHETSSELEN

1

Dette består av airbag foran føreren.

Dette systemet er utviklet for å fungere ved en frontkollisjon.

Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse airbag foran.



- Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet kontrolleres.
- Det må ikke utføres noen form for inngrep på noen deler av systemet (airbag, elektroniske enheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i andre kjøretøy selv om de er identiske.
- Bare kvalifisert personell fra vårt nettverk kan utføre arbeid på airbag, da det ellers er fare for at systemet kan utløses utilsiktet og føre til personskade.
- Det elektriske utløsningssystemet skal bare testes av en spesielt opplært tekniker som bruker spesialutstyr.
- Hvis du skal vrake kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler for avhending av gassgeneratorene til airbag.



airbag-systemet bruker pyrotekniske prinsipper. Når kollisjonsputen utløses, vil den derfor generere varme, avgir røyk (dette er ikke et tegn på tilløp til brann) og lage en sprengelyd. I en situasjon som krever en airbag, utløses den umiddelbart. Dette kan medføre mindre, overfladiske skader i huden eller andre problemer.

Førerens kollisjonspute foran

Dette gir beskyttelse på førersiden. Airbag er merket på rattet for å informere deg om at dette utstyret er til stede. Kollisjonsputesystemet består av:

- en kollisjonspute og gassgenerator montert på rattet (for føreren)
- en elektronisk enhet som overvåker systemet som styrer den elektriske utløseren for gassgeneratoren;

- en enkelt varselampe  i instrumentpanelet

Bruk

Systemet fungerer bare når tenningen er slått på.

TILLEGGSSENHET FOR SIKKERHETSSELEN

Ved en kraftig frontkollisjon utløses airbag raskt og demper støtet for førerens hode og bryst mot rattet. Kollisjonsputen klapper sammen umiddelbart slik at passasjerene ikke på noen måte hindres fra å forlate kjøretøyet.

Funksjonsfeil



Varsellyset 1  tennes i instrumentpanelet når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder.

Hvis det ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis det tennes når motoren går, har det oppstått en feil i systemet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.



– Rattet må ikke fjernes (unntatt av kvalifisert personell fra vårt forhandlernettverk).

– Ikke modifier rattet eller midten av rattet.

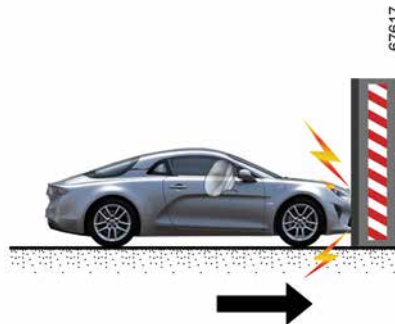
– Ikke dekk til midten av rattet under noen omstendigheter.

– Ikke fest noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på midten av rattet.

– Ikke sitt for nærme rattet når du kjører. Siitt med armene lett bøyd (se informasjon om "Justere førerposisjon"). Det sikrer tilstrekkelig plass til at kollisjonsputen kan utløses riktig og med full effekt.



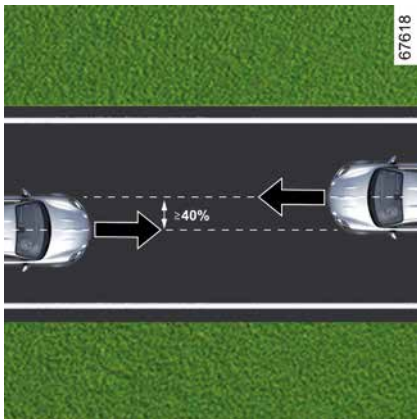
Siden barnesetene ikke er compatible, er det **strengt forbudt å montere et barnesete på passasjeretset som er utstyrt med en sikkerhetssele.**



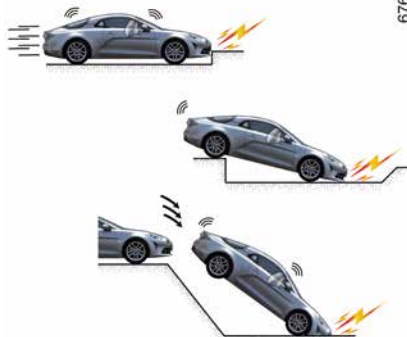
Følgende tilfeller kan utløse airbag.
I en frontkollisjon mot en solid (ikke deformbar) flate ved en hastighet lik eller høyere enn 25 km/t.

TILLEGGSENHET FOR SIKKERHETSSELEN

1

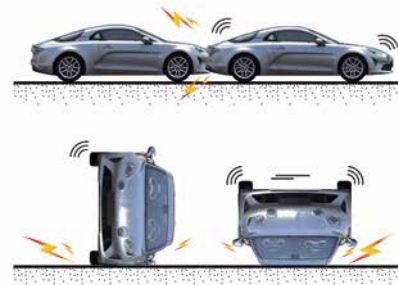


Ved en eventuell frontkollisjon med et annet kjøretøy i tilsvarende eller høyere kategori, med et kollisjonsområde likt eller større enn 40 %, der kjørehastigheten til begge kjøretøy er lik eller høyere enn 40 km/t.



I følgende tilfeller kan airbag utløses:

- et sammenstøt under kjøretøyet (f.eks. fortauskant)
- hull i veien;
- et fall eller en hard landing;
- steiner;
- ...



I følgende tilfeller kan airbag kanskje ikke utløses:

- en påkjørsel bakfra, uansett hvor alvorlig;
- hvis bilen velter;

TILLEGGSENHET FOR SIKKERHETSSELEN



- sammenstøt fra siden mot fronten eller bakparten på bilen;
- front-sammenstøt, under bakenden på en lastebil;
- front-sammenstøt mot en gjenstand med en spiss vinkel;
- ...

Hensikten med alle de følgende advarslene er å sikre at airbag ikke hindres på noen måte når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når den utløses.



Advarsler vedrørende førers airbag

- Ikke modifier rattet eller midten av rattet.
- Ikke dekk til midten av rattet under noen omstendigheter.
- Ikke fest noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på midten av rattet.
- Rattet må ikke fjernes (unntatt av kvalifisert personell fra vårt forhandlernetverk).
- Ikke sitt for nært rattet når du kjører: Sitt med armene lett bøyd (se informasjonen i "Justere førerstillingen" i del 1 i kjøretøyets brukerhåndbok). Det sikrer tilstrekkelig plass til at kollisjonsputen kan utløses riktig og med full effekt.

BARNESETER

1

Kjøretøy utstyrt med sikkerhetssele



BARNESETER



Sete ikke egnet for montering av barneseter.

X = Sete er ikke egnet for feste av barnesete av denne typen.

1



Siden barnesetene ikke er kompatible, er det **strengt forbudt å montere et barnesete på passasjeretet som er utstyrt med en sikkerhetssele.**

BARNESETER

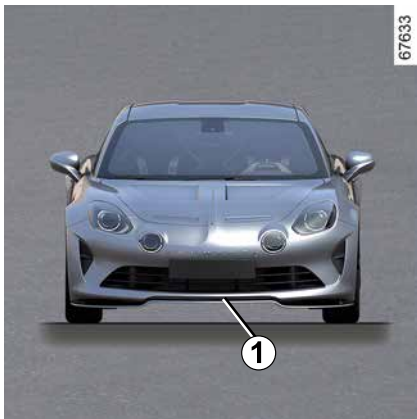
1

Kjøretøy utstyrt med sikkerhetssele: installasjonstabell

Type barnesete	Barnets vekt	Passasjersele foran
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Gruppe 0	< 10 kg	X
Bakovervendt babystol eller småbarnstol Gruppe 0 eller 0 +	< 10 kg og < 13 kg	X
Skallsete / bakovervendt sete Gruppe 0+ og 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	X
Fremovervendt sete Gruppe 1	9 til 18 kg	X
Beltestol Gruppe 2 og 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	X

AERODYNAMISK UTSTYR

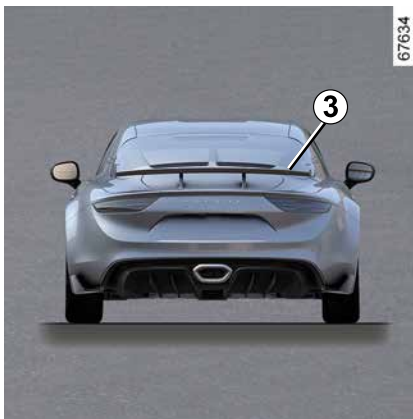
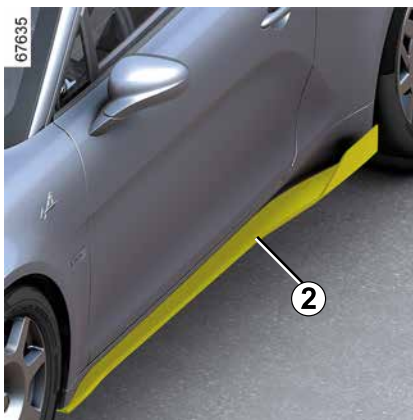
Frontblad 1, terskel 2 og bakspoiler 3



Frontbladet **1**, terskelen **2** og bakspoileren **3** sikrer kjøretøyet stabilitet ved høye hastigheter.

Hvis det oppstår skade, må du redusere hastigheten og kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

Merk: Ikke bruk trykk på aerodynamiske komponenter.



Ikke gjør noen endringer på frontbladet, terskelen eller bakspoileren.

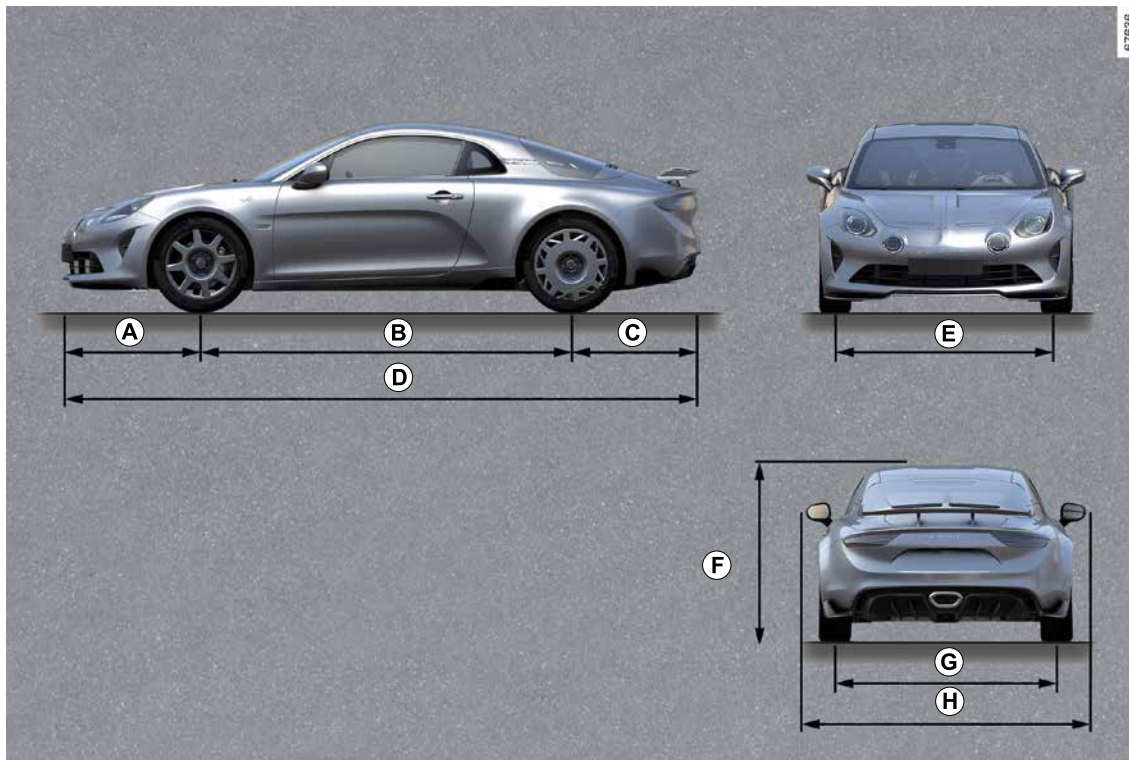
Hvis det skjer et sammenstøt med understelet på kjøretøyet (f.eks. at du kjører på en stolpe, et forhøyet fortau eller andre ting i gaten) eller med bakspoileren, må du få kjøretøyet kontrollert av en autorisert forhandler.

Bruk aldri bilvask med børster. Se informasjonen om "Karosserivedlikehold" i del 4 av brukerhåndboken.

Fare for personskade og/eller skade på kjøretøyet.

MÅL (I METER)

1



MÅL (I METER)

	Lengde
<i>A</i>	0,939
<i>B</i>	2,420
<i>C</i>	0,896
<i>D</i>	4,255
<i>E</i>	1,515
<i>F</i>	1,236 uten last
<i>G</i>	1,548
<i>H</i>	1,728 1,854 med dørspeil foldet ut 1,798 med dørspeil foldet inn

VEKTER (I KG)

1

Vektene som er angitt, er for et basiskjøretøy uten tilpasning: De varierer avhengig av utstyrsnivået. Kontakt godkjent forhandler.

Maksimal tillatt bruttovekt (MMAC) Maksimal tillatt vekt (MMTA) Tillatt vogntogvekt (MTR)	Vekter vises på produsentskiltet (se informasjon i "Kjøretøyets identifikasjonsskilt" i del 6 i kjøretøyets brukerhåndbok)
Tillatt hengervekt med brems	Forbudt
Tillatt hengervekt uten brems	Forbudt
Tillatt nesevekt	Forbudt
Maksimal tillatt last på taket	Forbudt

ALFABETISK INDEKS

A

Aerodynamisk utstyr, [17](#)

Airbag, [10](#)

B

Barneseter, [14](#)

F

Frontblad, [17](#)

Funksjonsfeil, [10](#)

K

Kilo (kjøretøyvekt), [20](#)

Kjøretøydimensjoner, [18](#)

Kjøretøyvekt, [20](#)

L

Låse, [8](#)

M

Mål, [18](#)

O

Opplåsing/låsing av åpningselementene, [8](#)

S

Setebelter, [8](#)

NOR

Setebelter: barn, [14](#)

Setebelter: justering av kjørestilling, [8](#)

Setebelter: justering av setebelte, [8](#)

Spoiler, [17](#)

V

Vekt, [20](#)



SOCIÉTÉ DES AUTOMOBILES ALPINE, SA par actions simplifiée à associé unique
AVENUE DE BREUTE, 76200 DIEPPE - SIRET 662 750 074 / SITE INTERNET : alpinecars.com

NUC 1527-2 – 99 91 081 56S - 03/2024 - Edition SWE/FIN/DAN/NOR



999108156S

M5